

عربی

۱- کدام عبارت، با توجه به معنا و مفهوم نادرست است؟

- (۱) إِضَاعَةُ الْفُرْصَةِ غَضَّةً. (۲) الْمَتَدَاقَةُ تَجْلِبُّ لَنَا الرُّزْقَ. (۳) الْحَسَدُ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ. (۴) الْخِيَانَةُ تَجْلِبُّ لَنَا الْفَقْرَ.

۲- در کدام گزینه، واژه‌ای به معنای «حوله، آمده است؟

- (۱) اِشْتَرَبْتُ فُرْشَةً غَالِيَةً مِنَ السُّوقِ. (۲) مَا كَانَ عِنْدِي مَعْجُونٌ مَعَ الْأَسْفِ. (۳) أَنَا أَخَذْتُ مِشْقَةً كَبِيرَةً لِحَدَّتِي. (۴) نَحْنُ جَلَسْنَا جَمِيعاً حَوْلَ الْمُدِيرَةِ.

۳- ترجمه درست آیه شریفه زیر را انتخاب کنید.

«إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئاً وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ» (یونس ۴۴)

- (۱) همانا خدا ذره‌ای به مردم ستم نمی‌کند، حال آنکه مردم به یکدیگر ظلم می‌کنند.
(۲) بی‌گمان خداوند به مردم ذره‌ای ستم نمی‌کند، اما مردم به خودشان ستم می‌کنند.
(۳) همانا خدا ذره‌ای به مردم ظلم نمی‌کند، اما این مردم هستند که به خود ستم می‌کنند.
(۴) بی‌گمان خداوند به مردم ذره‌ای ظلم نکرد، در حالی که مردم به خودشان ستم کردند.

۴- ترجمه درست عبارت زیر، کدام است؟

«عِنْدَنَا طَعَامٌ كَثِيرٌ لِلْفِدَاءِ عَلَى الْمَائِدَةِ وَ نَأْكُلُهُ مَعَ الضُّيُوفِ»

- (۱) ما غذای بسیاری را برای صبحانه روی میز داشتیم و با مهمانان آن را خولیم خورد.
(۲) ما غذای زیادی را برای نهار روی میز داریم و همراه مهمانانمان آن را می‌خوریم.
(۳) ما غذای بسیاری را برای صبحانه روی سفره داشتیم و با مهمانان آن را خوردیم.
(۴) ما غذای زیادی برای نهار روی سفره داریم و همراه مهمانان آن را می‌خوریم.

۵- همه عبارت‌های زیر، جز عبارت به درستی ترجمه شده‌اند.

- (۱) سَأَلَ أَبِي مِنْ أَقْرَبَائِهِ: مَاذَا تَجْمَعُونَ هُنَاكَ؟ پدرم از دوستانش پرسید: آن‌جا چه چیزی جمع می‌کنید؟
(۲) هَلْ تَعْلَمِينَ أَنَّ خَلْفَ هَذِهِ الْغَابَةِ عَالِماً آخَرَ؟ آیا می‌دانی که پشت این جنگل، جهانی دیگر است؟
(۳) قَالَتْ فِي نَفْسِهَا: مَا هُوَ الْحَلُّ؟ عَلَى بَالْتَفَكْرٍ. با خودش گفت: راه‌حل چیست؟ باید فکر کنم.
(۴) هَلْ تَعْلَمُ مَنْ هُوَ أَوَّلُ مَقْتُولٍ فِي الْأَرْضِ؟ آیا می‌دانی نخستین کشته شده در زمین چه کسی است؟

۶- کدام یک از ابیات داده شده با عبارت زیر، ارتباط معنایی دارد؟

«عِنْدَمَا يَتَعَمَدُ الْإِنْسَانُ عَلَى غَيْرِهِ: لَا يَفْعَلُ شَيْئاً مُهِمّاً وَ عِنْدَمَا يَتَعَمَدُ عَلَى نَفْسِهِ: يَقْدِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ»

- (۱) گر تو بر نفس خود شکست آری / دولت جاودان به دست آری
(۲) مرد را گفتار بی‌کردار رسوا می‌کند / پنجه جرأت نداری، آستین بالا زن
(۳) همه کس به یک خوی و خواست نیست / ده انگشت با یک‌دگر راست نیست
(۴) به غم خوارگی چون سر انگشت من / نخوارد کس اندر جهان پشت من

۷- ترجمه «عند» در کدام گزینه، متفاوت است؟

- (۱) عند أبي خيوانات كثيرة في مزرعته.
(۲) وعند بعض الناس أيضاً بيوت جميلة في القرية.
(۳) وعند الغروب يرجعون إلى هناك للاستراحة.
(۴) وعند أيضاً حديقة كبيرة في القرية.

۸- کدام فعل، مناسب جای خالی عبارت زیر است؟

«هل رأيكم للتلاميذ غداً؟»

- (۱) ستقولین (۲) تقولون (۳) سوف تقولان (۴) تقولين

۹- کاربرد کدام فعل، نادرست است؟

- (۱) هؤلاء اللّاعبات يرفعن جوائزهن.
(۲) لماذا لا تفتحان النافذة أيها الصبيان؟
(۳) هاتان الطفلتان تلعبان معاً في القرية.
(۴) إلى أين تذهبون أيها الزائرات؟

۱۰- تمامی فعل‌های داده‌شده به جز برای تکمیل عبارت زیر، مناسب‌اند.

«مسي الرز؟ ستحصده في الشهر القادم إن شاء الله.»

- (۱) تحصّدون (۲) تحصّدن (۳) تحصّدان (۴) تحصّدين